Komisijas Regula (EK) Nr. 296/2009

(2009. gada 8. aprīlis)

par sīki izstrādātiem noteikumiem administratīvai palīdzībai dažu sieru eksportēšanā, uz kuriem attiecas kvotu ierobežojumi un par kuriem var pretendēt uz īpašu režīmu, importējot uz Amerikas Savienotajām Valstīm

(pārstrādāta versija)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem ("Vienotā TKO regula") [1], un jo īpaši tās 172. panta 2. punktu saistībā ar 4. pantu,

tā kā:

(1) Komisijas 1985. gada 25. jūlija Regula (EEK) Nr. 2248/85 par sīki izstrādātiem noteikumiem administratīvai palīdzībai tādu noteiktu sieru eksportēšanā, uz ko attiecas kvotu ierobežojumi un par kuriem var pretendēt uz īpašu režīmu, ievedot Amerikas Savienotajās Valstīs [2], vairākas reizes tika būtiski grozīta [3]. Tā kā jāveic turpmāki grozījumi, skaidrības labad tā ir jāpārstrādā.

(2) Kopiena un Amerikas Savienotās Valstis saskaņā ar VVTT ir vienojušās atļaut Savienotajās Valstīs importēt Kopienas izcelsmes sierus, uz kuriem no 1980. gada 1. janvāra attiecas kvotu ierobežojumi. Šī vienošanās tika apstiprināta ar Padomes Lēmumu 80/272/EEK [4].

(3) Amerikas Savienotās Valstis ir apņēmušās veikt visus pasākumus, lai kvotas pārvaldība būtu tāda, kas ļautu to maksimāli izmantot. Ņemot vērā pieredzi, būtu lietderīgi pastiprināt administratīvo sadarbību ar Amerikas Savienotajām Valstīm, lai nodrošinātu, ka dažu Kopienas izcelsmes sieru kvotas tiek izmantotas pilnībā. Tādēļ attiecīgajiem sieriem jāpievieno Kopienas kompetento iestāžu izsniegts sertifikāts.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksportējot uz Amerikas Savienotajām Valstīm (ieskaitot Puertoriko un Havaju salas) sierus *Swiss or Emmentaler cheese with eye formation*, kuri iekļauti Amerikas Savienoto Valstu saskaņotā tarifu grafika (*Harmonised Tariff Schedule of the United States*) 0406.90.44. līdz 0406.90.48. apakšpozīcijā un uz kuriem attiecas kvotas ierobežojumi, eksportētājas dalībvalsts kompetentā iestāde pēc eksportētāja lūguma izsniedz sertifikātu, kas atbilst šīs regulas I pielikumā iekļautajam paraugam.

2. pants

1. Regulas 1. pantā minētās veidlapas drukā uz balta papīra, kura formāts ir 210 × 296 mm, un teksts ir angļu valodā. Katram sertifikātam izdevēja iestāde piešķir kārtas numuru. Eksportētājas dalībvalstis var pieprasīt, lai to teritorijā izsniegtie sertifikāti, kas ir angļu valodā, papildus būtu to valsts valodā vai vienā no to valsts valodām.

2. Katram sertifikātam sagatavo vienu oriģinālu un vismaz divas kopijas. Uz kopijām ir tas pats kārtas numurs, kas ir uz oriģināla. Oriģinālu un kopijas aizpilda mašīnrakstā vai rokrakstā ar tinti un drukātiem burtiem.

3. pants

1. Sertifikātu un tā kopiju izsniedz iestāde, ko šim nolūkam izraudzījusies eksportētāja dalībvalsts.

2. Izdevēja iestāde patur vienu sertifikāta kopiju. Sertifikāta oriģinālu un otru kopiju uzrāda Kopienas muitas iestādē, kurā iesniedz eksporta deklarāciju.

3. Šā panta 2. punktā minētā muitas iestāde aizpilda atbilstošo iedaļu oriģinālā un atdod to eksportētajam vai viņa pārstāvim. Muitas iestāde patur sertifikāta kopiju.

4. pants

Sertifikāts nav derīgs, kamēr muitas iestāde to nav pienācīgi apzīmogojusi. Sertifikāts attiecas uz tajā norādīto siera daudzumu, un tas jāuzrāda Amerikas Savienoto Valstu muitas iestādēm. Tomēr daudzumu, kas sertifikātā norādīto daudzumu pārsniedz ne vairāk kā par 5 %, uzskata par iekļautu norādītajā daudzumā.

---

[1] OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.
[2] OV L 210, 7.8.1985., 9. lpp.
[3] Skatīt II pielikumu.
[4] OV L 71, 17.3.1980., 129. lpp.

5. pants

Dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai pārbaudītu to sieru izcelsmi, veidu, sastāvu un kvalitāti, par kuriem izsniegti sertifikāti.

6. pants

Ar šo atceļ Regulu (EEK) Nr. 2248/85.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu un lasa saskaņā ar III pielikumā norādīto atbilstības tabulu.

7. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 8. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

I PIELIKUMS

EIROPAS KOPIENA

<table>
<tr><td>1. Exporter</td><td>▶ CERTIFICATE

FOR THE EXPORT OF SWISS OR EMMENTALER CHEESE WITH EYE FORMATION TO THE UNITED STATES OF AMERICA ◀

No ORIGINAL</td></tr>
<tr><td>2. Consignee</td><td>3. Issuing authority</td></tr>
<tr><td colspan="2">NOTES

A. This certificate must be made out in one original and at least two copies.

B. The description of the cheese must include the type in addition to any brand or trade name.

C. The original and one copy must be produced for certification to the customs office with which the export declaration is lodged.

D. The original must be produced to the customs authorities of the United States of America.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">4. Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of cheese</td><td>5. Gross mass (weight) in kg</td></tr>
<tr><td>6. Net mass (weight) in kg</td></tr>
<tr><td>7. Invoice(s) No(s)</td></tr>
<tr><td colspan="2">8. THE ISSUING AUTHORITY hereby certifies that the cheese described above:

— was produced in the Community from raw materials of Community origin,

— is of sound and fair marketable quality.

Place and date:

(Signature) (Stamp)</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

Authorisation for the export to the United States of America of the cheese covered by this certificate has been given.

Export declaration:

— type:

— number:

— date of acceptance:

(Signature) (Stamp)</td></tr>
</table>

II PIELIKUMS

Atceltā regula ar tās secīgiem grozījumiem

Komisijas Regula (EEK) Nr. 2248/85 (OV L 210, 7.8.1985., 9. lpp.)	
Komisijas Regula (EEK) Nr. 2651/85 (OV L 251, 20.9.1985., 40. lpp.)	
Komisijas Regula (EEK) Nr. 222/88 (OV L 28, 1.2.1988., 1. lpp.)	Tikai 29. pants
Komisijas Regula (EK) Nr. 3450/93 (OV L 316, 17.12.1993., 4. lpp.)	Tikai 2. pants

III PIELIKUMS

Atbilstības tabula

Regula (EEK) Nr. 2248/85	Šī regula
1.–5. pants	1.–5. pants
—	6. pants
6. pants	7. pants
I pielikums	—
II pielikums	I pielikums
—	II pielikums
—	III pielikums